

# 💵 সুনান ইবনু মাজাহ

হাদিস নাম্বারঃ ১০৭১

৫/ সালাত কায়িম করা ও নিয়ম-কানুন (كتاب إقامة الصلاة والسنة) পরিচ্ছেদঃ ৫/৭৫. সফরে নফল সালাত।

بَابِ التَّطَوُّعِ فِي السَّفَرِ

### আরবী

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَاّدٍ الْبَاهِلِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ، عَنْ عِيسَى بْنِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ فِي سَفَدٍ فَصَلَّى بِنَا ثُمَّ انْصَرَفْنَا عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ، كَنَّا مَعَ ابْنِ عُمَرَ فِي سَفَدٍ فَصَلَّى بِنَا ثُمَّ انْصَرَفْنَا مَعَهُ وَانْصَرَفَ . قَالَ فَالْتَفَتَ فَرَأَى أُنَاسًا يُصَلُّونَ فَقَالَ مَا يَصِنْنَعُ هَوُّلاَءِ قُلْتُ يُسَبِّحُونَ . قَالَ لَوْ كُنْتُ مُسَبِّحًا لأَتْمَمْتُ صَلاَتِي يَا ابْنَ أَخِي إِنِّي صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ فِي السَّفَرِ حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ ثُمَّ صَحِبْتُ أَبًا بَكْرٍ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ فِي السَّفَرِ حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثَمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثَمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثَمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكُعَتَيْنِ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ مَتَ عُنِي رَسُولِ اللَّهِ أُسُوةً حَسَنَةً ) .

#### বাংলা

১/১০৭১। হাফস্ ইবনু আসেম (রহ) বলেন, আমরা এক সফরে ইবনু উমার (রাঃ) এর সাথে ছিলাম। তিনি আমাদের নিয়ে সালাত (নামায/নামাজ) পড়েন। অতঃপর আমরা সেখান থেকে তার সাথে ফিরে আসি। রাবী বলেন, তিনি একদল লোককে সালাত আদায় করতে দেখে বলেন, ঐ সকল লোক কী করছে? আমি বললাম, তারা নফল সালাত পড়ছে। তিনি বলেন, সফরে নফল সালাত পড়া জরুরী মনে করলে, আমি আমার ফর্য সালাত পুরাটাই পড়তাম। হে ভাতিজা! আমি রাস্লুল্লাহ সাল্লাল্লান্থ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সফর্সঙ্গী ছিলাম। তিনি তাঁর ইন্তেকাল পর্যন্ত সফরে দু রাকআতের অধিক সালাত পড়েননি। তারপর আমি আবু বকর (রাঃ) এর সফর্সঙ্গী ছিলাম, তিনিও দু রাকআতের অধিক সালাত পড়েননি।

এরপর আমি উমার (রাঃ) এর সফরসঙ্গী ছিলাম এবং তিনিও দু রাকআতের অধিক সালাত পড়েননি। অতঃপর আমি উসমান (রাঃ) এর সফরসঙ্গী ছিলাম, তিনিও দু রাকআতের অধিক সালাত পড়েননি। এই অবস্থায় তারা ইন্তেকাল করেন। আল্লাহ তাআলা বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর মধ্যে অবশ্যি তোমাদের জন্য রয়েছে উত্তম আদর্শ (সুরাহ আহ্যাব: ২১)।



## **English**

It was narrated from 'Isa bin Hafs bin 'Asim bin 'Umar bin Khattab that his father told him:

"We were with Ibn 'Umar on a journey, and he led us in prayer. Then we finished with him and he finished turning around, and saw some people praying. He said: 'What are these people doing?' I said: 'Glorifying Allah.'\* He said: 'If I wanted to glorify Allah (perform voluntary prayer) I would have completed my prayer. O son of my brother! I accompanied the Messenger of Allah (\*\*) and he never prayed more than two Rak'ah when he was traveling, until Allah took his soul. Then I accompanied Abu Bakr and he never prayed more than two Rak'ah (when he was traveling), until Allah took his soul. Then I accompanied 'Umar and he never prayed more than two Rak'ah, until Allah took his soul. Then I accompanied 'Uthman and he never prayed more than two Rak'ah, until Allah took his soul. Allah says: 'Indeed in the Messenger of Allah (Muhammad (\*\*)) you have a good example to follow.'" [33:21]

## ফুটনোট

তাখরীজ কুতুবুত সিত্তাহ: বুখারী ১০৮২, ১১০১-২, ১৬৫৫, মুসলিম ৬৮১-২, ৬৯১-৩; নাসায়ী ১৪৫০, ১৪৫৭-৫৮, আবূ দাউদ ১২২৩, আহমাদ ৪৮৪৩, দারিমী ১৫০৫-৬, ১৮৭৫।

তাহক্কীক্ব আলবানী: সহীহ। তাখরীজ আলবানী: ইরওয়াহ ৫৬৩, সহীহ আবী দাউদ ১১০৮।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ হাফস ইবন 'আসিম (রহঃ)

🧕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন